

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Vorgangsnummer 334360 (4) Versanddatum 28.09.2018		
(5) Lieferant und Absender			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		(8) Rechnung-Nr	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			frei ☐ unfrei ☐ €		Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnungsnummer (9) vom 27.03.18	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	550003916601		Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2090475	
(19) Versandart		frel (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto
Lkw				15903SK		5.329,32		4.891,32
Versandanschrift							(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl							14248	
			Via dei Geranel, 21.		70026 Modugno (Bari)			
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Charge: H-288008 3		2.520	Stück			
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		6	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		6	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C"/							
	6 x 420 Stück							
		H						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l.						
		ACCETTAZIONE MERCE						
		Quantità dichiarata: 2520						
		Quantità effettiva:						
		Tipo Impallaggio:						
		Quantità Imballi: 6						
		Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO						
		Data controllo: 02/10/18						
		Firma						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009097 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 28.09.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 334355 - 334361							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 23	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 19526,00 19526,00	12 Umfang in m³
							
Bez. s. Nr.9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht			
				Ermäßigung	-		
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges	+		
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 28.09.2018				KERNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23  MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Prievidza IČO: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender		Paletten-Empfänger	
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD708EF PD627YG Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			